

**WET TOT GOEDKEURING DER INTERNATIONALE OVEREENKOMST VOOR  
HET OPRICHTEN TE PARIJS VAN EEN INTERNATIONAAL BUREEL DER  
VEEZIEKTEN, ONDERTEKEND TE PARIJS DE 25 JANUARI 1924  
21.11.1927 (B.S. 15.03.1929)**

**Enig art.** De Internationale Overeenkomst voor het oprichten, te Parijs, van een Internationaal Bureel der veeziekten, zal haar geheel en volkomen uitwissel hebben.

***Internationale schikking voor het oprichten te Parijs van een internationaal bureel der veeziekten***

De Regeringen der Argentijnse Republiek, van België, van Brazilië, van Bulgarije, van Denemarken, van Egypte, van Spanje, van Finland, van Frankrijk, van Groot-Brittannië, van Griekenland, van Guatemala, van Hongarije, van Italië, van Luxemburg, van Marokko, van Mexico, van het Vorstendom Monaco, der Nederlanden, van Peru, van Polen, van Portugal, van Roemenië, van Siam, van Zweden, van Zwitserland, der Tsjecho-Slowaakse Republiek en van Tunis, het nodig geacht hebbend een Internationaal Bureel der Veeziekten, bedoeld in de wens geuit de 27 mei 1921 door de Internationale Conferentie voor de studie der veeziekten, op te richten, hebben besloten te dien einde een schikking te maken en zijn overeengekomen aangaande wat volgt:

**Art. 1.** De Hoge Verdragsluitende Partijen verbinden zich tot het stichten en het onderhouden van een Internationaal Bureel der Veeziekten, waarvan de zetel te Parijs gevestigd is.

**Art. 2.** Het Bureel werkt onder het gezag en het toezicht van een comiteit bestaande uit afgevaardigden der Verdragsluitende Regeringen. De samenstelling en de bevoegdheid van dit comiteit, alsmede de inrichting en de ambtsbevoegdheid van gezegd Bureel, worden bepaald door de organieke statuten, die bij deze schikking gevoegd zijn en beschouwd worden als er een onafscheidbaar deel van uitmakend.

**Art. 3.** De inrichtingskosten zowel als de jaarlijkse uitgaven voor de werking en het onderhoud van het Bureel worden gedekt door de bijdragen van de verdragsluitende Staten, welke vastgesteld worden in de voorwaarden voorzien door de in artikel 2 bedoelde organieke statuten.

**Art. 4.** De sommen die de bijdragen van elk der verdragsluitende Staten vertegenwoordigen worden door deze laatsten in het begin van elk jaar, door bemiddeling van het Ministerie van Buitenlandse Zaken van de Franse Republiek, gestort in de "Caisse des Dépôts et Consignations", te Parijs, waarvan zij kunnen worden afgehaald, naargelang der behoeften, tegen mandaten van de bestuurder van het Bureel.

**Art. 5.** De Hoge Verdragsluitende Partijen behouden zich het recht voor, bij gemeen overleg, aan deze schikking de wijzigingen toe te brengen, waarvan het nut door de ondervinding bewezen werd.

**Art. 6.** Aan de Regeringen, die deze schikking niet getekend hebben, wordt toegelaten daartoe op hun aanvraag toe te treden. Van deze toetreding zal langs diplomatieke weg kennis worden gegeven aan de Franse Regering, en door deze aan de andere verdragsluitende Regeringen; zij zal de verbintenis insluiten door een bijdrage deel te nemen aan de kosten van het Bureel, in de in artikel 3 bedoelde voorwaarden

**Art. 7.** Deze schikking zal bekrachtigd worden in de volgende voorwaarden:

Elke mogendheid zal, binnen de kortst mogelijke tijd, haar goedkeuring toezenden aan de Franse Regering, door wier zorgen er aan de andere ondertekenende landen kennis van zal gegeven worden.

De bekrachtigingen zullen neergelegd blijven in het archief der Franse Regering.

Deze overeenkomst zal, voor elk ondertekenend land, in werking treden de dag zelf waarop de akte van bekrachtiging wordt neergelegd.

**Art. 8.** Deze Overeenkomst is gesloten voor een tijdperk van zeven jaar. Bij het verstrijken van deze termijn, zal zij uitvoerbaar blijven voor nieuwe tijdperken van zeven jaar tussen de Staten die niet één jaar voor het vervallen van elk tijdperk kennis zullen gegeven hebben van hun voornemen er de uitwerking van te doen ophouden wat hen betreft.

Ter oorkonde waarvan de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, deze schikking hebben vastgesteld in een enkel exemplaar, hetwelk zij van hun stempels hebben voorzien; dit exemplaar zal neergelegd blijven in het archief van de Franse Regering en gelijkvormig verklaarde afschriften zullen, langs diplomatieke weg, worden overhandigd aan de Verdragsluitende Partijen.

Gezegd exemplaar zal tot en met 30 april 1924 getekend kunnen worden.

Gedaan te Parijs, de 25 januari 1924.

***Organieke Statuten van het Internationaal Bureel der veeziekten***

**Art. 1.** Te Parijs wordt een Internationaal Bureel der Veeziekten gesticht, hetwelk afhangt van de Staten die aanvaarden aan zijn werking deel te nemen.

**Art. 2.** Het Bureel mag zich op generlei wijze in het beheer der verschillende Staten mengen.  
Het is onafhankelijk van de overheden van het land waarin het gevestigd is.  
Het staat in rechtstreekse briefwisseling met de hogere overheden of de diensten in de verschillende landen belast met de gezondheidspolitie der dieren.

**Art. 3.** De Regering der Franse Republiek zal, op verzoek van het Internationaal Comiteit bedoeld in artikel 6, de nodige schikkingen nemen om het Bureel te doen erkennen als instelling van openbaar nut.

**Art. 4.** Het Bureel heeft hoofdzakelijk voor doel:

- a) Alle opzoekingen of proefnemingen uit te lokken of samen te ordenen welke betrekking hebben op de pathologie en de prophylaxie der besmettelijke ziekten van het vee en waarvoor het nodig is een beroep te doen op internationale samenwerking;
- b) De feiten en documenten van algemeen belang betreffende het verloop der veeziekten en de middelen gebruikt om ze te bestrijden, te verzamelen en ter kennis te brengen van de Regeringen en van hun gezondheidsdiensten;
- c) De ontwerpen van internationale overeenkomsten betreffende de gezondheidspolitie der dieren te bestuderen en aan de Regeringen die deze overeenkomsten ondertekend hebben die middelen ter hand stellen om er de uitvoering van na te gaan.

**Art. 5.** De Regeringen zenden aan het Bureel:

1° Langs telegrafische weg, bericht van de eerste gevallen van runderpest of van monden klauwzeer welke in een tot dan toe vrijgebleven land of streek vastgesteld worden;

2° Op geregelde tijdstippen, bulletijnen opgesteld volgens een door het Comiteit aangenomen model welke inlichtingen geven over de aanwezigheid en de uitbreiding der ziekten vervat in de volgende lijst:

Runderpest;

Mond- en klauwzeer;

Besmettelijke longziekte;

Koolziekte;

Schapepokken;

Razernij;

Droes;

Dourine;

Vlekziekte.

De lijst der ziekten waarop de ene of de andere der voorafgaande beschikkingen van toepassing zijn, kan door het Comité herzien worden, onder voorbehoud van de goedkeuring der Regeringen.

De Regeringen delen aan het Bureel de maatregelen mede welke zij nemen om de veeziekten te bestrijden, inzonderheid die welke zij nemen aan de grenzen om hun grondgebied te beschermen tegen dieren van besmette landen afkomstig. Zij beantwoorden zoveel mogelijk de vragen om inlichtingen die hun door het Bureel worden toegezonden.

**Art. 6.** Het Bureel staat onder het gezag en het toezicht van een Internationaal Comiteit dat bestaat uit technische vertegenwoordigers, aangewezen door de deelnemende Staten, naar rato van een vertegenwoordiger voor elke Staat.

**Art. 7.** Het Comiteit van het Bureel komt op geregelde tijden minstens eenmaal per jaar bijeen; de duur der zittingen is niet beperkt.

De leden van het Comiteit kiezen, bij geheime stemming een voorzitter wiens mandaat drie jaar duurt.

**Art. 8.** De werking van het Bureel wordt verzekerd door een bezoldigd personeel bestaande uit:

Een bestuurder;

Technische ambtenaren;

De agenten nodig voor de geregelde gang van het Bureel.

De bestuurder wordt benoemd door het Comiteit.

De bestuurder woont de vergaderingen van het Comiteit bij met raadgevende stem.

De benoeming en de afzetting der bedienden van elke rang behoren tot de bevoegdheid van de bestuurder, die er aan het Comiteit rekenschap van geeft.

**Art. 9.** De inlichtingen door het Bureel verzameld worden ter kennis van de deelnemende Staten gebracht door middel van een bulletijn of door bijzondere mededelingen die hun hetzij ambtshalve hetzij op hun verzoek worden toegezonden.

De kennisgevingen betreffende de eerste gevallen van runderpest of van mond- en klauwzeer worden, zodra zij ontvangen worden, telegrafisch doorgezonden aan de Regeringen en aan de gezondheidsdiensten.

Het Bureel zet bovendien op geregelde tijden de uitslagen van zijn werkzaamheden uiteen in officiële verslagen die worden medegedeeld aan de deelnemende Regeringen.

**Art. 10.** Het bulletijn, dat minstens eenmaal per maand verschijnt, omvat inzonderheid:

- 1° De wetten en algemene of plaatselijke reglementen in de verschillende landen afgekondigd betreffende de overdraagbare veeziekten;
- 2° De inlichtingen betreffende de gang der aanstekelijke ziekten der dieren;
- 3° De statistieken betreffende de gezondheidstoestand van de wereldveestapel;
- 4° Bibliografische aanwijzingen.

De officiële taal van het Bureel en van de Bulletijns is de Franse taal. Het Comité zal kunnen besluiten dat gedeelten van het bulletijn in andere talen zullen worden uitgegeven.

**Art. 11.** De uitgaven nodig voor de werking van het Bureel worden gedekt door de Staten die de schikking ondertekenen en door degenen die er in het vervolg zullen toetreden; hun bijdrage is vastgesteld volgens de onderstaande categorieën:

- 1° categorie, op de voet van 25 eenheden,
  - 2° categorie, op de voet van 20 eenheden,
  - 3° categorie, op de voet van 15 eenheden,
  - 4° categorie, op de voet van 10 eenheden,
  - 5° categorie, op de voet van 5 eenheden,
  - 6° categorie, op de voet van 3 eenheden,
- op de basis van vijfhonderd frank per eenheid.

Elke Staat is vrij de categorie te kiezen waarin hij zich wenst in te schrijven. Het zal hem steeds vrij staan zich later in een hogere categorie in te schrijven.

**Art. 12.** Van de jaarlijkse inkomsten wordt een som afgenomen bestemd om een reservefonds samen te stellen. Het totaal dezer reserve, welke het bedrag van de jaarlijkse begroting niet mag overschrijden, wordt geplaatst in Staatspapieren van eerste rang.

**Art. 13.** De leden van het Comité ontvangen op de fondsen bestemd voor de werking van het Bureel een vergoeding voor reis- en verblijfkosten. Zij ontvangen bovendien presentiegeld voor eik der zittingen die zij bijwonen.

**Art. 14.** Het Comité bepaalt de som welke jaarlijks op zijn begroting wordt uitgetrokken om er toe bij te dragen een ouderdomspensioen aan het personeel van het Bureel te verzekeren.

**Art. 15.** Het Comité stelt zijn jaarlijkse begroting vast en keurt het verslag der uitgaven goed. Het bepaalt het organiek reglement van het personeel, alsmede al de beschikkingen nodig voor de werking van het Bureel. Het reglement alsmede deze beschikkingen zullen door het Comité worden medegedeeld aan de deelnemende Staten en zullen zonder hun goedkeuring niet gewijzigd kunnen worden.

**Art. 16.** Een uiteenzetting over het beheer van de gelden van het Bureel wordt jaarlijks aan de deelnemende Staten na afsluiting van het dienstjaar aangeboden.